

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 1/23

УТВЕРЖДАЮ:

Директор
ГАПОУ ЧАО
«ЧМК»:

О.Н. Гришин

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОУП.06 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Анадырь 2023 г.

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 2/23

Рабочая программа разработана на основе примерной программы общеобразовательной учебной дисциплины «Иностранный язык» для профессиональных образовательных организаций, рекомендованной Федеральным государственным автономным учреждением «Федеральный институт развития образования» (ФГАУ «ФИРО») в качестве примерной программы для реализации основной профессиональной образовательной программы СПО на базе основного общего образования с получением среднего общего образования, с учетом требований ФГОС среднего общего образования, ФГОС среднего профессионального образования и профиля профессионального образования.

Организация-разработчик: Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Чукотского автономного округа «Чукотский многопрофильный колледж» (далее ГАПОУ ЧАО «ЧМК»)

Разработчик:

Горбунова Н. С., преподаватель ГАПОУ ЧАО «ЧМК».

Регистрационный № ПиКД (9) 189-22 от 07.12.2021 г.

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 3/23

СОДЕРЖАНИЕ

	страница
1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	16

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023 Лист 4/23
--------------------	--------------------------	------------------------------------

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОУП.06 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа общеобразовательной учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ) социально-экономического профиля и предназначена для изучения иностранного языка в ГАПОУ ЧАО «ЧМК» в пределах освоения ППССЗ на базе основного общего образования при подготовке квалифицированных рабочих, служащих и специалистов среднего звена.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ППССЗ:
общеобразовательный цикл.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Цель:

- формирование представлений об английском языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;
- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
- воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне;
- воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.
- .

Задачи:

- продолжить формирование базовой иноязычной коммуникативной

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 5/23

компетенции во всех видах речевой деятельности;

- развивать навыки иноязычного общения на базе изучаемых тем;
- развивать мотивацию самостоятельного изучения и дальнейшего совершенствования в области изучаемого языка.

Планируемые результаты освоения учебного предмета

Коды результатов	Планируемые результаты освоения дисциплины включают:
ОК 1	Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес
ОК 2	Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их выполнение и качество
ОК 3	Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность
ОК 4	Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития
ОК 5	Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности
ОК 6	Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями
ОК 7	Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), за результат выполнения заданий
ОК 8	Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать и осуществлять повышение квалификации
ОК 9	Ориентироваться в условиях смены технологий в профессиональной деятельности
ОК 10	Соблюдать основы здорового образа жизни, требования охраны труда.
ОК 11	Соблюдать деловой этикет, культуру и психологические основы общения, нормы и правила поведения.
ОК 12	Проявлять нетерпимость к коррупционному поведению.
ЛР 01	Российскую гражданскую идентичность, патриотизм, уважение к своему народу, чувства ответственности перед Родиной, гордости за свой край, свою Родину, прошлое и настоящее многонационального народа России, уважение государственных символов (герб, флаг, гимн)
ЛР 02	Гражданскую позицию как активного и ответственного члена российского общества, осознающего свои конституционные права и обязанности, уважающего закон и правопорядок, обладающего чувством собственного достоинства, осознанно принимающего традиционные национальные и общечеловеческие гуманистические и демократические ценности
ЛР 04	Сформированность мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки и общественной практики, основанного на диалоге культур, а также различных форм общественного сознания, осознание своего места в поликультурном мире
ЛР 05	Сформированность основ саморазвития и самовоспитания в соответствии с общечеловеческими ценностями и идеалами гражданского общества; готовность и способность к самостоятельной, творческой и ответственной деятельности
ЛР 06	Толерантное сознание и поведение в поликультурном мире, готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения, способность противостоять идеологии экстремизма, национализма, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам и другим негативным социальным явлениям
ЛР 07	Навыки сотрудничества со сверстниками, детьми младшего возраста, взрослыми в образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, проектной и других видах деятельности
ЛР 08	Нравственное сознание и поведение на основе усвоения общечеловеческих ценностей
ЛР 09	Готовность и способность к образованию, в том числе самообразованию, на протяжении всей жизни; сознательное отношение к непрерывному образованию как условию успешной профессиональной и общественной деятельности

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 6/23

Коды результатов	Планируемые результаты освоения дисциплины включают:
ЛР 10	Эстетическое отношение к миру, включая эстетику быта, научного и технического творчества, спорта, общественных отношений
ЛР 11	Принятие и реализацию ценностей здорового и безопасного образа жизни, потребности в физическом самосовершенствовании, занятиях спортивно-оздоровительной деятельностью, неприятие вредных привычек: курения, употребления алкоголя, наркотиков
ЛР 12	Бережное, ответственное и компетентное отношение к физическому и психологическому здоровью, как собственному, так и других людей, умение оказывать первую помощь
ЛР 13	Осознанный выбор будущей профессии и возможностей реализации собственных жизненных планов; отношение к профессиональной деятельности как возможности участия в решении личных, общественных, государственных, общенациональных проблем
ЛР 14	Сформированность экологического мышления, понимания влияния социально-экономических процессов на состояние природной и социальной среды; приобретение опыта эколого-направленной деятельности
ЛР 15	Ответственное отношение к созданию семьи на основе осознанного принятия ценностей семейной жизни
МР 01	Умение самостоятельно определять цели деятельности и составлять планы деятельности; самостоятельно осуществлять, контролировать и корректировать деятельность; использовать все возможные ресурсы для достижения поставленных целей и реализации планов деятельности; выбирать успешные стратегии в различных ситуациях
МР 02	Умение продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции других участников деятельности, эффективно разрешать конфликты
МР 03	Владение навыками познавательной, учебно-исследовательской и проектной деятельности, навыками разрешения проблем; способность и готовность к самостоятельному поиску методов решения практических задач, применению различных методов познания
МР 04	Готовность и способность к самостоятельной информационно-познавательной деятельности, владение навыками получения необходимой информации из словарей разных типов, умение ориентироваться в различных источниках информации, критически оценивать и интерпретировать информацию, получаемую из различных источников
МР 05	Умение использовать средства информационных и коммуникационных технологий в решении когнитивных, коммуникативных и организационных задач с соблюдением требований эргономики, техники безопасности, гигиены, ресурсосбережения, правовых и этических норм, норм информационной безопасности
МР 06	Умение определять назначение и функции различных социальных институтов
МР 07	Умение самостоятельно оценивать и принимать решения, определяющие стратегию поведения, с учетом гражданских и нравственных ценностей
МР 08	Владение языковыми средствами – умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, использовать адекватные языковые средства
МР 09	Владение навыками познавательной рефлексии как осознания совершаемых действий и мыслительных процессов, их результатов и оснований, границ своего знания и незнания, новых познавательных задач и средств их достижения
ПРб 01	Сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире
ПРб 02	Владение знаниями о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка
ПРб 03	Достижение порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями изучаемого иностранного языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения
ПРб 04	Сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 87 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 80 часов;

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 7/23

самостоятельной работы обучающегося – 7 часов.

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 8/23

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Количество часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	87
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	80
в том числе:	
лабораторные работы не предусмотрены	0
практические занятия	80
контрольные работы	0
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	7
в том числе:	
индивидуальное проектное задание	0
составление сообщения по теме чтение и перевод тематического текста составление диалогов выполнение грамматических упражнений	
Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета	

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 9/23

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОУП.06 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, индивидуальный проект	Объем часов	Планируемые результаты
1	2	3	4
Раздел 1.	Вводно-корректирующий курс	15	ЛР 01, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, МР 01, МР 02, МР 04, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12
Тема 1.1. Знакомство	Содержание учебного материала	3	ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, МР 02, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12
	Лексика: - города; - национальности; - профессии; - числительные. Грамматика: глаголы to be, to have, to do (их значения как смысловых глаголов и функции как вспомогательных). Фонетика: Правила чтения. Звуки. Транскрипция.		
	В том числе практических занятий	3	
	1. Приветствие, прощание. 2. Представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке.	1 2	
Тема № 1.2 Семья. Семейные ценности	Содержание учебного материала	6	ЛР 01, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 08, МР 01, МР 02, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12
	Лексика: - лексика по теме (mother-in-law/nephew/stepmother, etc.); - личные, объектные и притяжательные местоимения. Грамматика: - местоимения личные, притяжательные, указательные, возвратные; - модальные глаголы и глаголы, выполняющие роль модальных.		
	В том числе практических занятий	6	
	1. Домашние обязанности. Отношение поколений в семье. 2. Семейные традиции. Связь с предыдущими поколениями. 3. Общение с друзьями и близкими.	2 2 2	
Тема № 1.3 Внешность	Содержание учебного материала	6	ЛР 06, ЛР 08,

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 10/23

человека. Описание характера	Лексика: - внешность человека (high: shot, medium high, tall/nose: hooked, crooked, etc.); - личные качества человека (confident, shy, successful etc.) - названия профессий (teacher, cook, businessman etc) Грамматика: - простое настоящее время (образование и функции в страдательном залоге; чтение и правописание окончаний, слова-маркеры времени); - степени сравнения прилагательных и их правописание; обороты to be going to и to be в настоящем времени.		МР 02, МР 04, МР 07, МР 08, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12
	В том числе практических занятий	6	
	1.Описание внешности человека.	2	
	2.Образование, национальность, качества личности.	2	
Раздел 2.	Иностранный язык для общих целей	2	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 10, ЛР 11, ЛР 12, ЛР 13, ЛР 14, ЛР 15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
		2	
		2	
		2	
Тема № 2.1 Описание жилища	Содержание учебного материала	6	ЛР 02, ЛР 06, ЛР10, ЛР14, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: – здания (attached house, apartment etc.); – комнаты (living-room, kitchen etc.); – обстановка (armchair, sofa, carpet etc.); – техника и оборудование (flat-screen TV, camera, computer etc.); – условия жизни (comfortable, close, nice etc.) Грамматика: – обороты to be going to и to be в будущем времени; – герундий; – глаголы с инфинитивом и герундием (like, love, hate, enjoy..); - предлоги места; - оборот there is/are;		

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 11/23

	- неопределённые местоимения some/any/one и их производные.		
	В том числе практических занятий	6	
	1.Адрес проживания. Описание здания. Интерьер.	2	
	2.Условия проживания. Бытовые услуги.	2	
Тема № 2.2 Рабочий день и свободное время	3.Описание колледжа (здание, обстановка, условия жизни, техника, оборудование). Описание кабинета иностранного языка	2	ЛР 02, ЛР 04, ЛР 06, ЛР 10, ЛР 14, МР 02, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Содержание учебного материала	6	
	Лексика:		
	– рутин (go to college, have breakfast, take a shower etc.);		
	– наречия (always, never, rarely, sometimes etc.)		
	Грамматика:		
	– предлоги времени;		
	– простое настоящее время и простое продолжительное время (их образование и функции в действительном и страдательном залоге; чтение и правописание окончаний);		
	– глагол с инфинитивом;		
	– сослагательное наклонение		
	- love/like/enjoy + Infinitive/ing, типы вопросов, способы выражения будущего времени.		
	В том числе практических занятий	6	
	1. Рабочий день.	2	
	2. Досуг. Хобби. Активный и пассивный отдых.	2	
Тема № 2.3 Городская и сельская жизнь.	3. Молодежные субкультуры и организации.	2	ЛР 02, ЛР 07, ЛР 09, ЛР 10, ЛР 11, МР 01, МР 02, МР 05, МР 06, МР 07 ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12.
	Содержание учебного материала	6	
	Лексика:		
	– предлоги направления (forward, past, opposite etc.);		
	– места в городе (city centre, church, square etc.);		
	– товары (juice, soap, milk, bread etc.);		
	– виды магазинов и отделы в магазине (shopping mall, department store, dairy produce etc.)		
	Грамматика:		
	– модальные глаголы в этикетных формулах (Can/ may I help you?, Should you have any questions . . . , Should you need any further information . . . и др.);		
	– специальные вопросы;		
	– вопросительные предложения – формулы вежливости (Could you, please? Would you like? Shall I..?);		
	– предлоги направления;		
	- наречия, обозначающие направление.		
	В том числе практических занятий	6	
	1.Особенности проживания в городской и сельской местности.	2	
	2.Инфраструктура. Как спросить и указать дорогу.	2	
	3.Моя малая родина.	2	

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 12/23

Тема № 2.4 Покупки	Содержание учебного материала	4	ЛР 07, ЛР 10, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: – виды магазинов (department store, shopping moll etc); – товары (butter, sandwich a bottle of milk etc.) Грамматика: – существительные исчисляемые и неисчисляемые; – употребление слов many, much, a lot of, little, few, a few с существительными; – артикли: определенный, неопределенный, нулевой; – чтение артиклей; – арифметические действия и вычисления.		
	В том числе практических занятий	6	
	1. Виды магазинов. Ассортимент товаров. 2. Совершение покупок.	2 2	
Тема № 2.5 Еда	Содержание учебного материала	6	ЛР 07, ЛР 10, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: - еда (egg, pizza, meat etc); - способы приготовления пищи (boil, mix, cut, roast etc); - дроби (1/12: one-twelfth) Грамматика: – образование множественного числа с помощью внешней и внутренней флексии; – множественное число существительных, заимствованных из греческого и латинского языков; – существительные, имеющие одну форму для единственного и множественного числа; – чтение и правописание окончаний.		
	В том числе практических занятий	6	
	1.Способы приготовления пищи. 2.Традиции питания. В кафе, в ресторане, в столовой. 3.Еда полезная и вредная.	2 2 2	
Тема № 2.6 Здоровье и спорт	Содержание учебного материала	8	ЛР 02, ЛР 05, ЛР 10, ЛР11, ЛР12, ЛР15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: – лексика по теме (healthy-unhealthy, parts of body); – правильное питание (diet, protein etc.); – названия видов спорта (football, yoga, rowing, etc.); -лексика по теме (running nose, catch a cold, etc.). Грамматика: – простое прошедшее время (образование и функции в действительном и страдательном залоге. Чтение и правописание окончаний в настоящем и прошедшем времени. Слова — маркеры времени) – правильные и неправильные глаголы – условные предложения I, II, III типов; – прямая речь.		

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 13/23

	В том числе практических занятий	8	
	1.Здоровый образ жизни.	2	
	2.Физическая культура и спорт.	2	
	3. Занятия физической культуры.	2	
	4. Посещение врача.	2	
Тема № 2.7 Путешествия	Содержание учебного материала	6	ЛР 02, ЛР 07, ЛР 09, ЛР 10, ЛР11, МР 01, МР 02, МР 05, МР 06, МР 07, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: – виды путешествий (travelling by plane, by train etc.); - виды транспорта (bus, car, plane etc.) Грамматика: – настоящее совершенное действие (образование и функции в действительном и страдательном залоге; слова — маркеры времени); – инфинитив, его формы; – неопределенные местоимения; – образование степеней сравнения наречий; – наречия места.		
	В том числе практических занятий	6	
	1.Экскурсии. Путешествия. Правила этикета в разных странах.	2	
	2. Средства передвижения, транспорт.	2	
	3. Достопримечательности.	2	
Тема № 2.8 Российская Федерация	Содержание учебного материала	8	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 10, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: – государственное устройство (government, president etc.); - погода и климат (wet, mild, variable etc.). Грамматика: – сравнительные обороты than, as...as, not so ... as; – условные предложения в официальной речи (It would be highly appreciated if you could/can); – пассивный залог; - used to +the Infinitive structure.		
	В том числе практических занятий	8	
	1.Географическое положение, климат, население.	2	
	2. Национальные символы. Политическое и экономическое устройство.	2	
	3.Основные достопримечательности. Москва – столица России.	2	
	4. Мой город.	2	
Тема № 2.9 Страны изучаемого языка	Содержание учебного материала	8	ЛР 02, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 10, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09
	Лексика: – государственное устройство (government, president, Chamber of parliament etc.); – погода и климат (wet, mild, variable etc); – экономика (gross domestic product, machinery, income etc.);		

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 14/23

	<p>-достопримечательности (sights, Tower Bridge, Big Ben, Tower etc)</p> <p>Грамматика:</p> <ul style="list-style-type: none">– артикли с географическими названиями;– косвенная речь;– прошедшее совершенное действие (образование и функции в действительном и страдательном залоге; слова — маркеры времени).		ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ПРy 03 ОК 01-12
	В том числе практических занятий	8	
	1. Великобритания (географическое положение, климат, население; национальные символы; политическое и экономическое устройство).	2	
	2. Великобритания (крупные города, достопримечательности).	2	
	3. США (географическое положение, климат, население; национальные символы; политическое и экономическое устройство).	2	
	4. США (крупные города, достопримечательности).	2	
Тема 2.10. Традиции России и англоговорящих стран	Содержание учебного материала	8	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика:		
	– количественные и порядковые числительные;		
	– обозначение годов, дат, времени, периодов;		
	- месяцы, дни недели.		
	Грамматика:		
	– предлоги времени;		
– числительные количественные и порядковые;			
– обозначение годов, дат, времени, периодов;			
– прошедшее продолжительное действие (образование и функции в действительном и страдательном залоге; слова — маркеры времени).			
	В том числе практических занятий	8	
	1.Обычаи народов России и англоговорящих стран.	2	
	2.Традиции народов России.	2	
	3.Традиции народов англоговорящих стран.	2	
	4.Поверья народов России и англоговорящих стран.	2	
Профессионально ориентированное содержание			
Раздел 3.	Иностранный язык для специальных целей	34	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, 07, 08, 09 ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04,

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 15/23

			ОК 01-12
Тема 3.1 Обучение в колледже	Содержание учебного материала	4	ЛР 04, ЛР 05, ЛР 07, ЛР 09, ЛР 13, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04
	Лексика: - профессионально ориентированная лексика; - лексика делового общения. Грамматика: - грамматические структуры, типичные для научно-популярных текстов.		
	В том числе практических занятий	4	
	1. Современный колледж.	2	ОК 01-12
	2. Особенности подготовки по профессии/специальности.	2	
Тема 3.2 Финансовые учреждения и услуги	Содержание учебного материала	6	ЛР 04, ЛР 09, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04
	Лексика: - экономика и финансы (economy, finance and credit etc.) - финансовые учреждения (banks, exchanges, investment etc.) Грамматика: - грамматические структуры, типичные для научно-популярных текстов.		
	В том числе практических занятий	6	
	1. Экономика России	2	ОК 01-12
	2. Работа финансовых учреждений.	2	
Тема 3.3 Работа в сфере «человек-человек»	Содержание учебного материала	8	ЛР 04, ЛР 09, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04
	Лексика: - профессионально ориентированная лексика; - лексика делового общения. Грамматика: - грамматические структуры, типичные для научно-популярных текстов.		
	В том числе практических занятий	8	
	1. Ведение переговоров.	2	ОК 01-12
	2. Телефонные переговоры.	2	
Тема 3.4 Научно-технический прогресс	Содержание учебного материала	4	ЛР 04, ЛР 09, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04
	Лексика: - виды наук (science, sociology and etc.) - профессионально ориентированная лексика. Грамматика: страдательный залог, грамматические структуры предложений, типичные для научно-популярного стиля.		
	В том числе практических занятий	4	
	1. Ведение переговоров.	2	ОК 01-12
	2. Телефонные переговоры.	2	

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 16/23

	В том числе практических занятий	4	03, ПР6 04
	1. Достижения науки.	2	
		2. Отраслевые выставки	2
Тема 3.5 Известные ученые, исторические личности	Содержание учебного материала	6	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09 ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: - профессионально ориентированная лексика; - лексика делового общения. Грамматика: - грамматические конструкции типичные для научно-популярного стиля.		
	В том числе практических занятий	6	
	1. Известные ученые и их открытия	2	
	2. Известные исторические личности и их вклад в развитие общества	4	
Тема 3.6 Профессиональные требования	Содержание учебного материала	6	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15 МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12
	Лексика: - профессионально ориентированная лексика; - лексика делового общения. Грамматика: -герундий, инфинитив.		
	В том числе практических занятий	6	
	1.Специфика работы по профессии/специальности.	4	
	2. Основные принципы деятельности по профессии/специальности.	2	
Всего:		87	
Тематика индивидуальных проектов:			
1. «Озерная школа» (литературная группа Великобритании). 2. Политическая корректность как языковое явление в США. 3. Посткроссинг как средство межкультурной коммуникации в жизни подростков. 4. Проблемы молодёжи и пути их решения. 5. Происхождение английских пословиц. 6. Происхождение английских фамилий. 7. Россия и США в поиске алгоритма взаимодействия. 8. Русские эмигранты в США. 9. Современный взгляд на Британию: от Шекспира до наших дней. 10. Содружество наций. 11. Социальные сети. 12. Старейшие библиотеки Англии (Шотландии, Уэльса, Америки, Канады).			

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 17/23

<p>13. Стереотипы об Англии.</p> <p>14. Тема детства в произведениях английских и американских писателей (М. Твен, Д. Гринвуд, М.Л. Раме (Уида)).</p> <p>15. Уэльские диалекты английского языка.</p> <p>16. Формы обращения в английском языке.</p> <p>17. Характерные черты и особенности англо-говорящих стран.</p> <p>18. Эволюция образа вампира в англо-американской литературе.</p> <p>19. Экологические катастрофы: случайность или закономерность?</p> <p>20. Экстремальный спорт и стресс. За и против.</p> <p>21. Этническое большинство Америки.</p> <p>22. Этнокультурные ценности британцев и их проявление в диалоге.</p> <p>23. Юмор в произведениях английских писателей.</p> <p>24. Юмористические стилистические приемы и выразительные средства в рассказах О. Генри.</p> <p>25. Языковые и стилистические особенности афоризмов О. Уальда.</p> <p>26. Одежда: мода и традиция.</p> <p>27. Особенности перевода фильмов.</p> <p>28. Происхождение английской лексики, называющей животных.</p> <p>29. Пути изучения английского языка с помощью Интернет.</p> <p>30. Различия между Британским и американским вариантами английского языка.</p> <p>31. Растущее влияние англоязычной массовой культуры.</p> <p>32. Роль английского языка в современном мире.</p> <p>33. Русская история глазами иностранцев (по американским фильмам «Тихий Дон», «Война и мир», «Анна Коренина»).</p> <p>34. Сленг.</p> <p>35. Современная экскурсия как один из способов изучения иностранного языка.</p> <p>36. Современные интернет-ресурсы в помощь школьнику.</p> <p>37. Сравнение различных переводов одного произведения.</p> <p>38. Сравнительная характеристика традиционных Британских и Американских домов.</p> <p>39. Сравнительная характеристика университетов Великобритании, Америки и России (Оксфорд, Кембридж, Гарвард, Санкт-Петербургский государственный университет).</p> <p>40. Сравнительный анализ образовательных систем Великобритании и России (Америки и России, Великобритании и Америки).</p> <p>41. Средства массовой информации в англо-говорящих странах.</p> <p>42. Транспортные проблемы Москвы и других мегаполисов. Пути решения.</p> <p>43. Удивительный мир сонетов У. Шекспира.</p> <p>44. Цвета и ассоциации с ними у британцев и американцев.</p> <p>45. Эффективные способы изучения английского языка.</p>	
--	--

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023 Лист 18/23
----------------------------	---------------------------------	---

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- автоматизированное рабочее место преподавателя (АРМП), оборудованное персональным компьютером с лицензионным или свободным программным обеспечением, соответствующим разделам программы и подключенным к сети Internet и средствами вывода звуковой информации;
- комплект наглядных пособий.

Технические средства обучения:

- мультимедиапроектор;
- экран;
- фотокамера;
- диктофон;
- микрофон.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Биболетова, М. З. Английский язык. 10 класс = Enjoy English: учебник/ М. З. Биболетова, Е. Е. Бабушис, Н. Д. Снежко. - М.: Дрофа, 2020. - 216 с.
2. Биболетова, М. З. Английский язык. 11 класс = Enjoy English: учебник/ М. З. Биболетова, Е. Е. Бабушис, Н. Д. Снежко. - М.: Дрофа, 2020. - 214 с.

Дополнительные источники:

3. Афанасьева О. В., Дули Д. ., Михеева И. В. и др. Английский язык. 10 класс. – Москва: Просвещение, 2016.
4. Афанасьева О. В., Дули Д. ., Михеева И. В. и др. Английский язык.

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 19/23

11 класс. – Москва: Просвещение, 2016.

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 20/23

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Наименование разделов и тем	Планируемые результаты	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
1	2	3
Тема 1. Общие сведения о языке	ЛР 1, ЛР 3, ЛР 11, ЛР 26 МР 2, МР 6, МР 11, МР 19, МР 22, МР 24-25, МР 37, МР 40 ПР 1, ПР 5	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 1.1. Знакомство	ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, МР 02, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 1.2 Семья. Семейные ценности	ЛР 01, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 08, МР 01, МР 02, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 1.3 Внешность человека. Описание характера	ЛР 06, ЛР 08, МР 02, МР 04, МР 07, МР 08, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.1 Описание жилища	ЛР 02, ЛР 06, ЛР10, ЛР14, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации;

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 21/23

		<ul style="list-style-type: none"> – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.2 Рабочий день и свободное время	ЛР 02, ЛР 04, ЛР 06, ЛР 10, ЛР 14, МР 02, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	<ul style="list-style-type: none"> – ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.3 Городская и сельская жизнь.	ЛР 02, ЛР 07, ЛР 09, ЛР 10, ЛР 11, МР 01, МР 02, МР 05, МР 06, МР 07 ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12.	<ul style="list-style-type: none"> – ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.4 Покупки	ЛР 07, ЛР 10, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	<ul style="list-style-type: none"> – ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.5 Еда	ЛР 07, ЛР 10, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	<ul style="list-style-type: none"> – ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.6 Здоровье и спорт	ЛР 02, ЛР 05, ЛР 10, ЛР11, ЛР12, ЛР15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	<ul style="list-style-type: none"> – ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.7 Путешествия	ЛР 02, ЛР 07, ЛР 09, ЛР 10, ЛР11, МР 01, МР 02, МР 05, МР 06, МР 07, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04	<ul style="list-style-type: none"> – ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 22/23

	ОК 01-12	по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.8 Российская Федерация	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 10, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема № 2.9 Страны изучаемого языка	ЛР 02, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 10, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09 ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ПРy 03 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 2.10. Традиции России и англоговорящих стран	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 3.1 Обучение в колледже	ЛР 04, ЛР 05, ЛР 07, ЛР 09, ЛР 13, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 3.2 Финансовые учреждения и услуги	ЛР 04, ЛР 09, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 3.3 Работа в сфере «человек-человек»	ЛР 04, ЛР 09, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09,	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов;

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»	УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ	СТО СМК 4.2.01 - 2023
		Лист 23/23

	ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 3.4 Научно-технический прогресс	ЛР 04, ЛР 09, ЛР 14, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 3.5 Известные ученые, исторические личности	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15, МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09 ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.
Тема 3.6 Профессиональные требования	ЛР 01, ЛР 02, ЛР 04, ЛР 05, ЛР 06, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 15 МР 01, МР 02, МР 03, МР 04, МР 05, МР 06, МР 07, МР 08, МР 09, ПР6 01, ПР6 02, ПР6 03, ПР6 04 ОК 01-12	– ведение беседы, диалога, полилога, составление диалогов и монологов; – написание тематического перевода по теме, составление аннотации; – написание сообщения/письма. – просмотровое и поисковое чтение тематического текста (со словарём, без словаря), составление тематического словаря по теме.

Разработчик:

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»
(место работы)

преподаватель
(занимаемая должность)

Н. С. Горбунова
(инициалы, фамилия)